

# Smjernice

o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu s EMIR-om i SFTR-om

## Sadržaj

1	Područje primjene .....	4
2	Zakonodavni referentni dokumenti, pokrate i definicije .....	5
2.1	Zakonodavni referentni dokumenti .....	5
2.2	Pokrate.....	7
2.3	Pojmovnik .....	8
3	Svrha.....	10
4	Obveze usklađivanja i izvješćivanja.....	11
4.1	Zahtjevi u pogledu izvješćivanja .....	12
5	Izmjene i dopune Smjernica o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu s EMIR-om .....	12
5.1	Prilog I. – Postupak za prijenos podataka na zahtjev sudionika TR-a u skladu s EMIR-om .....	16
5.2	Prilog II. – Postupak za migraciju u slučaju oduzimanja registracije u skladu s EMIR-om .....	18
	Smjernice o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu sa SFTR-om .....	20
1	Područje primjene .....	20
2	Zakonodavni referentni dokumenti, pokrate i definicije .....	21
2.1	Zakonodavni referentni dokumenti .....	21
2.2	Pokrate.....	22
2.3	Pojmovnik .....	24
3	Svrha.....	25
4	Obveze usklađivanja i izvješćivanja.....	27
4.1	Status smjernica.....	27
4.2	Zahtjevi u pogledu izvješćivanja .....	27
5	Smjernice o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu sa SFTR-om .....	28
5.1	Prilog I. – Postupak za prijenos podataka na zahtjev sudionika TR-a u skladu s SFTR-om .....	34
5.2	Prilog II. – Postupak za migraciju u slučaju oduzimanja registracije u skladu sa SFTR-om .....	36

## 1 Područje primjene

### Tko?

1. Ove se smjernice primjenjuju na trgovinske repozitorije (TR-ove) koje je ESMA registrirala ili priznala, na nacionalna nadležna tijela (NCA-e) i na izvještajne druge ugovorne strane ili subjekte koji izvješćuju u njihovo ime.

### Što?

2. Donesene smjernice primjenjuju se u vezi s:
  - a. obvezom drugih ugovornih strana i središnjih drugih ugovornih strana (CCP-ovi) da podatke o izvedenicama dostave bez udvostručavanja u skladu s člankom 9. stavkom 1. EMIR-a;
  - b. postupcima prenosivosti u skladu s člankom 78. stavkom 9. EMIR-a;
  - c. prijenosom izvedenica između TR-ova na zahtjev drugih ugovornih strana ili subjekta koji izvješćuje u njihovo ime ili u situaciji kada je registracija TR-a oduzeta prema članku 79. stavku 3. EMIR-a;
  - d. vođenjem evidencije o pojedinostima izvedenica u skladu s člankom 80. stavkom 3. EMIR-a; i
  - e. člankom 21. stavkom 2. RTS-a o registraciji (EMIR).

### Kada?

3. Postojeće smjernice o prijenosu podataka u skladu s EMIR-om primjenjuju se od 16. listopada 2017. Izmjene i dopune ovih smjernica primjenjuju se od 3. listopada 2022.

## 2 Zakonodavni referentni dokumenti, pokrate i definicije

### 2.1 Zakonodavni referentni dokumenti

<i>EMIR</i>	Uredba (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o OTC izvedenicama, središnjoj drugoj ugovornoj strani i trgovinskom repozitoriju <sup>1</sup>
<i>MiFIR</i>	Delegirana uredba Komisije (EU) br. 600/2014 od 15. svibnja 2014. Europskog parlamenta i Vijeća o tržištima financijskih instrumenata i izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 <sup>2</sup>
<i>Nacrt regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju</i>	Delegirana uredba Komisije (EU) br. GGG/XXX od ... o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjim drugim ugovornim stranama i trgovinskim repozitorijima u vezi s regulatornim tehničkim standardima kojima se određuju minimalni podaci koje je potrebno dostavljati trgovinskim repozitorijima i o stavljanju izvan snage Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 148/2013 <sup>3</sup>
<i>Provedbeni tehnički standardi o izvješćivanju</i>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1247/2012 od 19. prosinca 2012. o provedbenim tehničkim standardima u vezi s formatom i učestalošću izvještavanja o trgovanju trgovinskim repozitorijima u skladu s Uredbom (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjim drugim ugovornim stranama i trgovinskim repozitorijima, kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/105 <sup>4</sup>
<i>Regulatorni tehnički standardi o izvješćivanju</i>	Delegirana uredba Komisije (EU) br. 148/2013 od 19. prosinca 2012. o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjim drugim ugovornim stranama i trgovinskim repozitorijima u vezi s regulatornim tehničkim standardima za minimalne podatke koje je potrebno dostavljati trgovinskim

---

<sup>1</sup> SL L 201, 27.7.2012., str. 1

<sup>2</sup> SL L 173, 12.6.2014., str. 84.

<sup>3</sup> 3 Nacrt regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju, koji je ESMA donijela 17. prosinca 2020. (ESMA74-362-824), podnosi se Europskoj komisiji na odobrenje.

<sup>4</sup> SL L 352, 21.12.2012., str. 20 – 29

repozitorijima, kako je izmijenjena Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2017/104<sup>5</sup>

*Regulatorni tehnički standardi o pristupu podacima*

Delegirana uredba Komisije (EU) br. 151/2013 od 19. prosinca 2012. o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjim drugim ugovornim stranama i trgovinskim repozitorijima, u vezi s regulatornim tehničkim standardima kojima se određuju podaci koje trgovinski repozitoriji trebaju objavljivati i stavljati na raspolaganje te operativnim standardima za agregiranje, usporedbu i pristup podacima, kako je izmijenjena Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2017/1800 i Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/361<sup>6</sup>

*Regulatorni tehnički standardi o registraciji*

Delegirana uredba Komisije (EU) br. 150/2013 od 19. prosinca 2012. o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjim drugim ugovornim stranama i trgovinskim repozitorijima u vezi s regulatornim tehničkim standardima kojima se utvrđuju pojedinosti zahtjeva za registraciju trgovinskog repozitorija, kako je izmijenjena Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/362 od 13. prosinca 2018.<sup>7</sup>

*Smjernice o pozicijama*

Smjernice za izračun pozicija koji provode trgovinski repozitoriji u skladu s EMIR-om<sup>8</sup>

*Uredba o ESMA-i*

Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ<sup>9</sup>

---

<sup>5</sup> SL L 52, 23.2.2013., str. 1 – 10

<sup>6</sup> SL L 52, 23.2.2013., str. 33 – 36

<sup>7</sup> SL L 52, 23.2.2013., str. 25 – 32

<sup>8</sup> ESMA70-151-1350

<sup>9</sup> SL L 331, 15.12.2010., str. 84 – 119

## 2.2 Pokrate

<i>CSV</i>	Vrijednosti odvojene zarezom
<i>EGP</i>	Europski gospodarski prostor
<i>ERR</i>	Subjekt odgovoran za izvješćivanje
<i>ESB</i>	Europska središnja banka
<i>ESMA</i>	Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala
<i>EU</i>	Europska unija
<i>FSB</i>	Odbor za financijsku stabilnost
<i>ISO</i>	Međunarodna organizacija za normizaciju
<i>ITS</i>	Provedbeni tehnički standardi
<i>LEI</i>	Identifikacijska oznaka pravne osobe
<i>NCA</i>	Nacionalno nadležno tijelo
<i>NSB</i>	Nacionalna središnja banka
<i>Q&amp;A</i>	Pitanja i odgovori
<i>RSE</i>	Subjekt koji podnosi izvješće
<i>RTS</i>	Regulatorni tehnički standardi
<i>SD</i>	Savjetodavni dokument
<i>SLA</i>	Sporazum o razini usluga
<i>TR</i>	Trgovinski repozitorij
<i>TRACE</i>	Sustav jedinstvenog pristupa podacima TR-a
<i>XML</i>	Proširivi jezik za označivanje podataka

## 2.3 Pojmovnik

Sve definicije, koncepti i pojmovi koji se upotrebljavaju u EMIR-u, u primjenjivim regulatornim tehničkim standardima o izvješćivanju i provedbenim tehničkim standardima o izvješćivanju, kao i u primjenjivim regulatornim tehničkim standardima o pristupu podacima te u pitanjima i odgovorima i u ovim smjernicama upotrebljavaju se s istim značenjem.

Za potrebe ovih smjernica definirani/opisani su sljedeći pojmovi:

- „aktivni klijent” znači sudionik TR-a koji ima neotplaćene izvedenice u TR-u.
- „sažete izvedenice” znači izvedenice koje su raskinute zbog sažimanja kako je definirano u članku 2. stavku 1. točki 47. MiFIR-a i izvedenice uključene u poziciju. Stoga se sažete izvedenice odnose na skup izvedenica između dviju drugih ugovornih strana koje su dvije druge ugovorne strane raskinule prije prvotno utvrđenog datuma dospijeća i koje se u skladu s regulatornim tehničkim standardima o izvješćivanju označavaju kao vrsta izmjene „Z” ili „P”. Osim toga, prema nacrtu regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju, takav skup izvedenica označava se kombinacijom vrste izmjene „TERM” i vrste događaja „COMP”, kombinacijom vrste izmjene „TERM” i vrste događaja „INCP” ili vrstom izmjene „POSC”.
- „izvedenica s pogreškom” znači izvedenica o kojoj se izvješćuje TR zbog pogreške. Označava se vrstom izmjene „E” u skladu s trenutnim regulatornim tehničkim standardima o izvješćivanju, a „EROR” u skladu s nacrtom regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju.
- „događaji u životnom ciklusu” obuhvaćaju sve vrste izmjena o kojima je izviješteno za određenu izvedenicu.
- „dospjela izvedenica” znači izvedenica o kojoj se izvješćuje TR i koja je u određenom trenutku dosegla ugovorno dogovoren datum dospijeća.
- „novi TR” znači TR koji je sudionik TR-a započeo ili namjerava početi izvješćivati o izvedenicama u skladu s člankom 9. EMIR-a, iako je taj subjekt u početku izvješćivao stari TR, izravno ili putem RSE-a.
- „neaktivni klijent” znači sudionik TR-a koji više nema neotplaćene izvedenice u TR-u.
- „stari TR” znači TR koji je sudionik TR-a izvještavao ili kojem je RSE prijavio izvedenice sudionika TR-a u skladu s člankom 9. EMIR-a, ali i. je sudionik TR-a odlučio prekinuti izvješćivanje o svojim ugovornim aranžmanima ili ii. je registracija TR-a oduzeta.
- „neotplaćena izvedenica” znači takva izvedenica, uključujući izvedenice poravnane preko CCP-ja, o kojoj se izvješćuje TR i koja nije dospjela i nije bila predmet

izvješća s vrstama izmjena „E”, „C”, „P” ili „Z” u skladu s trenutnim regulatornim tehničkim standardima o izvješćivanju. Osim toga, prema nacrtu regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju, „neotplaćena izvedenica” znači izvedenica koja nije dospjela ili koja nije bila predmet izvješća s vrstama izmjena „TERM”, „EROR” ili „POSC”. Nadalje, prema nacrtu regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju, „neotplaćena izvedenica” znači izvedenica koja je bila predmet izvješća s vrstom izmjene „REVI”, nakon čega nije uslijedilo drugo izvješće s vrstom izmjene „TERM” ili „EROR”.

- „prenosivost” znači mogućnost prijenosa evidencije koja se odnosi na pojedinosti o izvedenicama o kojima je izviješteno u skladu s člankom 9. EMIR-a iz starog TR-a u novi TR, kako su definirani u ovim smjernicama.
- „pozicije” znači prikaz izloženosti između dviju drugih ugovornih strana kako je navedeno u Smjernicama o pozicijama.
- „usklađivanje” znači postupak kojim TR-ovi potvrđuju da je svaki ERR prijavio obje strane izvedenice s istim informacijama.
- „odbijanje” znači izvedenice koje je TR odbio zbog pogrešaka u informacijama o kojima izvješćuje ERR ili RSE.
- „subjekt koji podnosi izvješće” (u daljnjem tekstu: RSE), što je jedna od rubrika za drugu ugovornu stranu u tehničkim standardima o izvješćivanju<sup>10</sup>, treba shvatiti kao subjekt koji je sklopio ugovorni odnos s registriranim ili priznatim TR-om i koji:
  - izvješćuje samo o izvedenicama ako je on jedna od drugih ugovornih strana, u kojem bi slučaju subjekt bio ili izvještajna druga ugovorna strana ili druga druga ugovorna strana; i
  - izvješćuje o izvedenicama u kojima on može ili ne mora biti jedna od ugovornih strana.
- „raskinute izvedenice”, u skladu s regulatornim tehničkim standardima o izvješćivanju, znači izvedenice koje su dvije druge ugovorne strane raskinule prije njihova ugovorom dogovorenog datuma dospjeća te se označavaju vrstom izmjene „C”. Osim toga, prema nacrtu regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju, takav skup izvedenica označava se kombinacijom vrste izmjene „TERM” ili vrste izmjene „POSC”. U skladu s nacrtom regulatornih tehničkih standarda o izvješćivanju, „raskinute izvedenice” obuhvaćaju i prethodno navedene sažete izvedenice.
- „prijenos” ili „prijenos (pojedinosti) izvedenica” znači čin ili postupak premještanja evidencije o izvedenicama iz starog TR-a u novi TR.

---

<sup>10</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32017R0104>



- „sudionik TR-a”<sup>11</sup> znači subjekt koji je s barem jednim registriranim ili priznatim TR-om sklopio ugovorni aranžman u svrhu dostavljanja podataka o ugovorima o izvedenicama u skladu s člankom 9. EMIR-a. Sudionik TR-a može biti RSE, ERR, izvještajna druga ugovorna strana ili središnja druga ugovorna strana.

### 3 Svrha

4. Cilj je ovih smjernica uspostaviti dosljedne, učinkovite i djelotvorne nadzorne prakse u okviru ESFS-a i osigurati zajedničku, ujednačenu i dosljednu primjenu davanjem objašnjenja TR-ove, izvještajnim drugim ugovornim stranama i ERR-u o tome kako u svakom trenutku osigurati usklađenost sa sljedećim odredbama EMIR-a:
  - a. članak 9. stavak 1. točka (e) EMIR-a, u kojoj se navodi da „druge ugovorne strane i središnje druge ugovorne strane koje su obvezne izvijestiti o pojedinostima o ugovorima o izvedenicama osiguravaju da se o tim pojedinostima izvješćuje ispravno i bez udvostručavanja.”;
  - b. članak 80. stavak 3. EMIR-a, u kojem se navodi sljedeće: „Trgovinski repozitorij odmah evidentira informacije primljene u skladu s člankom 9. i drži ih najmanje 10 godina nakon raskida predmetnih ugovora. Za dokumentiranje promjena u pohranjenim informacijama koristi se pravovremenim i učinkovitim postupcima evidentiranja.”;
  - c. članak 79. stavak 3. EMIR-a, kojim se propisuje sljedeće: „Trgovinski repozitorij kojemu je oduzeta registracija osigurava urednu zamjenu i prijenos podataka drugim trgovinskim repozitorijima i preusmjeravanje izvještajnih tokova drugim trgovinskim repozitorijima.”; i
  - d. postupcima prenosivosti u skladu s člankom 78. stavkom 9. EMIR-a.
5. Smjernice se temelje na članku 16. stavku 1. Uredbe o ESMA-i u kojem se navodi sljedeće: „S ciljem uspostavljanja dosljednih, učinkovitih i djelotvornih nadzornih praksi unutar ESFS-a te osiguravanja zajedničke, ujednačene i dosljedne primjene prava Unije, Nadzorno tijelo izdaje smjernice upućene svim nadležnim tijelima ili svim sudionicima financijskog tržišta i izdaje preporuke namijenjene jednom ili više nadležnih tijela ili jednom ili više sudionika financijskog tržišta.”.
6. Svrha izmijenjenih smjernica o prijenosu podataka u skladu s EMIR-om je trostruka:
  - a. ukloniti prepreke za prenosivost iz konkurentnog okruženja TR-a i osigurati da sudionici TR-a mogu imati koristi od okruženja s više TR-ova;

---

<sup>11</sup> Neki TR-ovi mogu dodatno odrediti vrste sudionika TR-a, na primjer izvještajni, općeizvještajni, neizvještajni i drugi sudionici. Te potkategorije transparentne su sa stajališta ovih smjernica.

- b. osigurati kvalitetu podataka dostupnih nadležnim tijelima, uključujući agregiranja koja provode TR-ovi, čak i kada sudionik TR-a promijeni TR kojem podnosi izvješće i neovisno o razlogu te promjene;
  - c. osigurati dosljedan, standardiziran i usklađen način prijenosa evidencije iz jednog TR-a u drugi TR te podržati kontinuitet izvješćivanja i usklađenje u svim slučajevima, uključujući u slučaju oduzimanja registracije TR-a.
7. Do potrebe za prijenosom podataka drugom TR-u može doći iz različitih razloga. Stoga se u smjernicama zasebno obrađuju slučajevi u kojima i. do prijenosa dolazi zbog oduzimanja registracije TR-a i slučajevi u kojima se ii. prijenos obavlja dobrovoljno i u uobičajenim tržišnim uvjetima. Smjernice od 1. do 15. i smjernice 33. i 34. primjenjuju se na obje situacije; smjernice od 16. do 22. primjenjuju se samo na dobrovoljno prenošenje, a smjernice od 23. do 32. primjenjuju se samo na oduzimanje registracije TR-a. Poticaji i motivacija za relevantne strane razlikovali bi se u tim dvama slučajevima i stoga je za svaku situaciju potreban poseban pristup.
8. U smjernicama se uspostavljaju načela na visokoj razini kojih bi se trebali pridržavati sudionici TR-a, npr. RSE, druge ugovorne strane i CCP-ovi s jedne strane i TR-ovi s druge strane. Ta su načela dopunjena posebnim postupcima koji su utvrđeni kako bi se osigurao pravodoban i pouzdan prijenos pojedinosti o izvedenicama. Međutim, ovim smjernicama nisu obuhvaćeni slučajevi u kojima nije potreban prijenos podataka, primjerice kada izvještajne druge ugovorne strane odluče istodobno izvješćivati dva ili više TR-a.

## **4 Obveze usklađivanja i izvješćivanja**

### **4.1 Status smjernica**

9. U skladu s člankom 16. stavkom 3. Uredbe o ESMA-i nacionalna nadležna tijela, TR-ovi, izvještajne druge ugovorne strane i subjekti odgovorni za izvješćivanje moraju ulagati napore da se usklade s ovim smjernicama.
10. Nadležna tijela na koja se ove smjernice primjenjuju trebala bi se s njima uskladiti tako da ih na odgovarajući način ugrade u svoje nacionalne pravne i/ili nadzorne okvire, čak i kad se određene smjernice prvenstveno odnose na sudionike na financijskom tržištu. U tom bi slučaju nadležna tijela trebala putem nadzora osigurati da se sudionici na financijskom tržištu pridržavaju smjernica.
11. ESMA će u sklopu svojeg kontinuiranog izravnog nadzora procijeniti primjenjuju li TR-ovi ove smjernice.

## 4.2 Zahtjevi u pogledu izvješćivanja

12. U roku od dva mjeseca od datuma objave smjernica na mrežnom mjestu ESMA-e na svim službenim jezicima EU-a nadležna tijela na koja se ove smjernice primjenjuju moraju obavijestiti ESMA-u o tome i. jesu li usklađena sa smjernicama, ii. da nisu usklađena, no namjeravaju se uskladiti sa smjernicama ili iii. da nisu usklađena i ne namjeravaju se uskladiti sa smjernicama.
13. U slučaju neusklađenosti nadležna tijela moraju o razlozima svoje neusklađenosti obavijestiti ESMA-u u roku od dva mjeseca od datuma objave smjernica na mrežnom mjestu ESMA-e na svim službenim jezicima EU-a.
14. Obrazac za obavješćivanje dostupan je na mrežnom mjestu ESMA-e. Nakon ispunjavanja obrazac se šalje ESMA-i.
15. TR-ovi nisu obvezni izvješćivati o tome jesu li usklađeni s ovim smjernicama.
16. Izvještajne druge ugovorne strane i subjekti koji izvješćuju u njihovo ime nisu obvezni izvješćivati o tome jesu li usklađeni s ovim smjernicama.

## 5 Izmjene i dopune Smjernica o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu s EMIR-om

17. Smjernice 11., 15., 18., 19., 23. i 26. postojećih Smjernica o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu s EMIR-om zamjenjuju se kako slijedi:

Smjernica 11. Prije prijenosa podataka na neradni dan TR-ovi bi trebali osigurati da sudionici TR-a izmijene neotplaćene izvedenice koje podliježu prijenosu podataka kako bi se uskladili s najnovijim zahtjevom za izvješćivanje najkasnije do 23:59:59 u petak prije vikenda u kojem se prijenos odvija i

- (i) u slučaju potpunog prijenosa stari TR ne bi trebao od početka prijenosa podataka prihvaćati izvješća o događajima u životnom ciklusu i podatke o pozicijama povezanim s izvedenicama koje su predmet prijenosa;
- (ii) osim toga, u slučaju djelomičnog prijenosa sudionik TR-a trebao bi osigurati točno izvješćivanje relevantnih TR-ova o događajima u životnom ciklusu koji se odnose na izvedenice.

Kada je riječ o prijenosima radnim danima, stari TR i novi TR trebaju se prije prijenosa podataka dogovoriti o vremenu do kojeg sudionik TR-a treba dovršiti izmjene neotplaćenih izvedenica koje podliježu prijenosu podataka. Za prijenose radnim danima stari TR i sudionik TR-a trebali bi slijediti i. i ii.

Smjernica 15. U slučaju nemogućnosti istodobnog prijenosa svih podataka obuhvaćenih planom migracije TR-ovi bi trebali prenijeti podatke prema sljedećem redoslijedu:

- (i) najnovije stanje primljenih neotplaćenih izvedenica, tj. „stanje trgovanja”;

- (ii) u slučaju oduzimanja registracije, izvješća koja se odnose na događaje u životnom ciklusu koji se primjenjuju na neotplaćene izvedenice;
- (iii) u slučaju oduzimanja registracije, sve raskinute, sažete i dospjele izvedenice koje još uvijek podliježu zahtjevu iz članka 80. stavka 3. EMIR-a zajedno s relevantnim događajima u životnom ciklusu;
- (iv) u slučaju oduzimanja registracije, sve izvedenice s pogreškom koje i dalje podliježu zahtjevu iz članka 80. stavka 3. EMIR-a zajedno s relevantnim događajima u životnom ciklusu;
- (v) u slučaju oduzimanja registracije, sve odbijene izvedenice o kojima je izvijestio sudionik TR-a koje nisu prošle provjeru valjanosti podataka;
- (vi) u slučaju oduzimanja registracije, dnevnik izvješćivanja u strojno čitljivom formatu starog TR-a u kojem se bilježe razlog ili razlozi za izmjenu, datum, vremenski žig i jasan opis promjena (uključujući stari i novi sadržaj relevantnih podataka) koji se odnose na izvedenice koje se prenose; i
- (vii) u slučaju oduzimanja registracije, sve podatke o odbijenicama, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML, i sve podatke o usklađivanju, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML.

Smjernica 18. U slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a i ako registracija starog TR-a nije oduzeta niti je u postupku oduzimanja, prenosi se samo najnovije stanje neotplaćenih izvedenica, tj. „stanje trgovanja”.

Smjernica 19. U slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a stari i novi TR trebali bi slijediti postupak opisan u postupku iz Priloga I. za prijenos podataka na zahtjev sudionika TR-a u skladu s EMIR-om. TR-ovi bi trebali usuglasiti plan migracije za prijenos podataka predmetnog sudionika TR-a što prije, a najkasnije u roku od deset radnih dana od zaprimanja zahtjeva.

Smjernica 23. U slučaju oduzimanja registracije TR-a prijenos podataka trebao bi obuhvaćati sve pojedinosti o izvedenicama o kojima je podneseno izvješće TR-u, uključujući odbijene izvedenice, zajedno s relevantnim dnevnikom izvješćivanja i sve podatke o odbijenicama, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML, i sve podatke o usklađivanju, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML. Treba se pridržavati naloga za prijenos podataka opisanog u Smjernica 15.

Smjernica 26. U slučaju oduzimanja registracije na zahtjev TR-a TR bi trebao unaprijed obavijestiti ESMA-u o planiranom datumu prestanka rada, a zatim bi trebao odmah elektroničkim putem obavijestiti sudionike TR-a, druge TR-ove i relevantna nacionalna nadležna tijela. Za TR-ove s više od 500 sudionika TR-a obavijest bi se trebala poslati najmanje devet mjeseci unaprijed, a za TR-ove s 500 ili s manje od 500 sudionika TR-a najmanje šest mjeseci unaprijed.

18. Nove smjernice od 30. do 34. dodane su postojećim smjernicama o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu s EMIR-om kako slijedi:

Smjernica 30. U slučaju oduzimanja registracije novi TR može aktivnim sudionicima TR-a naplatiti naknade za svoje podatke o otplaćenim izvedenicama.

Smjernica 31. U slučaju oduzimanja registracije novi TR može pohraniti podatke o otplaćenim izvedenicama različite kvalitete i/ili u različitim formatima u zasebnim bazama podataka / tablicama. Novi TR trebao bi odgovoriti na upite nadležnih tijela na zahtjev.

Smjernica 32. U slučaju oduzimanja registracije TR čija će registracija biti oduzeta trebao bi novom TR-u dostaviti potrebne tehničke informacije o podacima koji će se prenijeti kako bi se olakšao prijenos podataka novom TR-u i njihova naknadna pohrana. Stari TR trebao bi novom TR-u pravodobno dostaviti prethodno navedene informacije kako bi se novom TR-u omogućilo da se prema potrebi pripremi. Tehnička dokumentacija treba obuhvaćati barem sljedeće aspekte:

- (i) mapiranje rubrika u rubrike EMIR-a; i
- (ii) tehnička objašnjenja za svaku rubriku

Smjernica 33. Prije i nakon prijenosa evidencije sudionika TR-a, sudionik TR-a trebao bi provjeriti i potvrditi s novim i starim TR-om točnost sljedećih agregiranih informacija o izvedenicama koje su predmet prijenosa, u skladu s vremenskim rasporedom navedenim u Smjernici 11.:

- (i) ukupan broj neotplaćenih izvedenica, pri čemu se svaka izvedenica identificira jedinstvenom kombinacijom rubrika „Izveštajna druga ugovorna strana”, „Druga druga ugovorna strana” i „Jedinstvena identifikacijska oznaka transakcije”, zajedno s odgovarajućim izvješćima o iznosu nadoknade;
- (ii) ukupan broj izvješća povezanih s događajima u životnom ciklusu tih izvedenica (u slučaju prijenosa);
- (iii) ukupan broj evidencija povezanih s raskinutim, sažetim i dospjelim ugovorima o izvedenicama u posljednjih pet godina za koje postoji obveza vođenja evidencije u skladu s člankom 9. stavkom 2. EMIR-a (u slučaju prijenosa);
- (iv) ukupan broj evidencija koje se odnose na izvedenice s pogreškom u posljednjih pet godina, za koje postoji obveza vođenja evidencije u skladu s člankom 9. stavkom 2. EMIR-a (u slučaju prijenosa).

Smjernica 34. Ako financijska i nefinancijska druga ugovorna strana izvješćuju dva različita TR-a o neotplaćenim OTC izvedenicama koje podliježu prijenosu:

- (i) ako nefinancijska druga ugovorna strana odluči da neće sama izvješćivati, neotplaćene izvedenice nefinancijske druge ugovorne strane trebalo bi prenijeti TR-u financijske druge ugovorne strane, osim ako financijska druga ugovorna strana odluči postati klijent TR-a nefinancijske druge ugovorne strane i izvijestiti taj TR o izvedenicama koje su zaključene s nefinancijskom drugom ugovornom stranom.
- (ii) svaki put kada nefinancijska druga ugovorna strana promijeni svoj status s NFC+ u NFC- i odluči da neće sama izvješćivati o svojim izvedenicama, trebala bi zatražiti prijenos svojih

neotplaćenih izvedenica zaključenih s financijskom drugom ugovornom stranom trgovinskom repozitoriju te financijske druge ugovorne strane od datuma izmjene njezina statusa, osim ako financijska druga ugovorna strana odluči postati klijentom TR-a nefinancijske druge ugovorne strane i izvijestiti taj TR o izvedenicama sklopljenima s tom nefinancijskom drugom ugovornom stranom. Slično tome, svaki put kada nefinancijska druga ugovorna strana promijeni svoj status s NFC- u NFC+, neotplaćene izvedenice sklopljene s financijskom drugom ugovornom stranom trebalo bi vratiti TR-u nefinancijske druge ugovorne strane, osim ako nefinancijska druga ugovorna strana odluči postati klijent TR-a financijske druge ugovorne strane i izvijestiti taj TR o izvedenicama sklopljenima s financijskom drugom ugovornom stranom.

(iii) Za provedbu prijenosa podataka ne očekuje se da će se ni nefinancijska ni financijska druga ugovorna strana (ili bilo koji subjekt koji izvješćuje u njihovo ime) uključiti u TR druge ugovorne strane.

## 5.1 Prilog I. – Postupak za prijenos podataka na zahtjev sudionika TR-a u skladu s EMIR-om

<p><b>A. Planiranje i priprema</b></p> <p>Nakon potpisivanja odgovarajućeg sporazuma sa sudionikom TR-a novi TR obavještava stari TR o razrađenom planu migracije izrađenom u skladu sa Smjernicom 3. i usuglašava ga s njime.</p> <p>Novi TR elektroničkom poštom obavještava nadležna tijela o prijenosu.</p> <p>Stari TR utvrđuje i usuglašava sa sudionikom TR-a sljedeće agregirane informacije o izvedenicama sudionika TR-a koje su uključene u prijenos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ najnovije stanje neotplaćenih izvedenica, tj. „stanje trgovanja”,</li> <li>○ ukupan broj neotplaćenih izvedenica.</li> </ul> <p>Stari TR trebao bi zatražiti potvrdu sudionika TR-a o točnosti prethodno navedenih informacija u odnosu na evidenciju sudionika TR-a<sup>12</sup> u skladu sa smjernicom 8. U slučaju nepodudaranja stari TR trebao bi uskladiti predmetne brojeke sa sudionikom TR-a i usuglasiti konačni popis izvješća o izvedenicama koji će biti prenesen. Stari TR trebao bi sva odstupanja riješiti <i>što prije, a najkasnije u roku od pet radnih dana.</i></p>
<p><b>B. Izvršenje prijenosa</b></p> <p>Nakon potvrde broja izvedenica i evidencija stari TR trebao bi nastaviti s generiranjem relevantnih datoteka u skladu sa Smjernicom 5. i odgovarajućim općim načelima.</p> <p>Stari i novi TR-i provode plan migracije. Stari TR trebao bi prenijeti generirane datoteke novom TR-u koji potvrđuje prijenos datoteka.</p> <p>U tom pogledu, neotplaćene izvedenice trebale bi se prenijeti unutar unaprijed određenog vikenda ili na dogovoreni radni dan.</p>
<p><b>C. Provjera prenesenih podataka</b></p> <p>Novi TR trebao bi odrediti sljedeće količine i informacije za zaprimljene evidencije i provjeriti potpunost prijenosa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ najnovije stanje neotplaćenih izvedenica, tj. „stanje trgovanja”,</li> <li>○ ukupan broj neotplaćenih izvedenica.</li> </ul>

<sup>12</sup> U skladu s člankom 9. stavkom 2. EMIR-a „druge ugovorne strane vode evidenciju o svim ugovorima o izvedenicama koje su sklopile i o svim izmjenama najmanje pet godina nakon prekida ugovora”. U slučaju izvještajnog sudionika TR-a koji izvješćuje u ime drugih, trebala bi se upotrijebiti i njihova evidencija.



<p>Novi TR trebao bi zatražiti potvrdu sudionika TR-a o točnosti prethodno navedenih informacija u odnosu na evidenciju sudionika TR-a<sup>13</sup> u skladu sa smjernicom 33. U slučaju nedosljednosti dva TR-a trebala bi nastojati uskladiti odgovarajuće količine sa sudionikom TR-a sve dok se ne postigne dogovor.</p>
<p><b>D. Završne obavijesti</b></p>
<p>Novi TR trebao bi obavijestiti sve TR-ove da je izvještajni sudionik premješten njemu. Te informacije trebale bi se upotrijebiti za olakšavanje postupka usklađenja relevantnih izvedenica koje su prenesene novom TR-u.</p>
<p>Novi TR trebao bi obavijestiti odgovarajući NCA i ESMA-u o dovršenju prijenosa podataka sudionika TR-a i utvrditi uključene vrste izvedenica.</p>
<p><b>E. Vođenje evidencije i sigurno brisanje podataka</b></p>
<p>Stari TR trebao bi ukloniti prenesene neotplaćene izvedenice iz svih agregiranja podataka.</p>
<p>Stari TR trebao bi zadržati prenesene podatke onakvima kakvi su bili prije prijenosa onoliko dugo koliko je propisano općim načelima i u skladu sa zahtjevima iz EMIR-a.</p>
<p>Stari TR trebao bi čuvati dnevnik izvješćivanja najmanje deset godina od raskida odgovarajućih ugovora.</p>
<p>Kada je to dopušteno, stari TR uništiti/izbrisati će prenesene podatke primjenom mjerodavnih općih načela za sigurno brisanje/uništavanje.</p>

<sup>13</sup> U skladu s člankom 9. stavkom 2. EMIR-a „druge ugovorne strane vode evidenciju o svim ugovorima o izvedenicama koje su sklopile i o svim izmjenama najmanje pet godina nakon prekida ugovora“. U slučaju izvještajnog sudionika TR-a koji izvješćuje u ime drugih, trebala bi se upotrijebiti i njihova evidencija.



## 5.2 Prilog II. – Postupak za migraciju u slučaju oduzimanja registracije u skladu s EMIR-om

<p><b>A. Početne obavijesti</b></p> <p>(Dobrovoljno oduzimanje) TR obavještava ESMA-u, sudionike TR-a, druge uključene TR-ove i NCA-e o svom zahtjevu za oduzimanje registracije barem prije (u skladu sa Smjernicom 26.) planiranog datuma prestanka rada (ako TR zatraži oduzimanje).</p> <p>ili</p> <p>(Prisilno oduzimanje) ESMA obavještava TR(-ove) i NCA-e da bi novi TR(-ovi) trebao/li primiti podatke koji su izvorno dostavljeni starom TR-u (ako TR ne zatraži oduzimanje).</p>
<p><b>B. Planiranje i priprema</b></p> <p>Stari TR obavještava sudionike TR-a o svojoj namjeri prestanka rada. TR(-ovi) priprema(ju) plan migracije kao što je opisano u Smjernici 3. i dostavlja(ju) ga ESMA-i i novom TR-u (ili novim TR-ovima). ESMA i ostali uključeni TR-ovi iznose sve potencijalne primjedbe ili zabrinutost, a nakon njihova rješavanja sve strane usuglašavaju pojedinosti plana migracije.</p> <p>Stari TR utvrđuje izvedenice koje su uključene u prijenos i dostavlja ESMA-i i drugim uključenim TR-ovima (u okviru plana migracije ili zasebno) sljedeće informacije o izvedenicama koje su uključene u prijenos, raspoređene po TR-ovima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ najnovije stanje neotplaćenih izvedenica, tj. „stanje trgovanja”,</li> <li>○ ukupan broj neotplaćenih izvedenica,</li> <li>○ ukupan broj evidencija povezanih s događajima u životnom ciklusu koje odgovaraju neotplaćenim izvedenicama,</li> <li>○ ukupan broj evidencija povezanih s raskinutim, sažetim i dospjelim ugovorima o izvedenicama,</li> <li>○ ukupan broj evidencija koje se odnose na izvedenice s pogreškom,</li> <li>○ ukupan broj evidencija koje se odnose na odbijene izvedenice o kojima je izvijestio sudionik TR-a i koje nisu prošle provjeru valjanosti podataka,</li> <li>○ broj unosa u dnevniku izvješćivanja.</li> <li>○ Broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML i broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML</li> </ul>
<p><b>C. Izvršenje prijenosa</b></p> <p>Nakon što se potvrdi broj izvedenica i evidencija, stari TR trebao bi nastaviti s generiranjem relevantnih datoteka u skladu sa smjernicom 5.</p> <p>Stari TR i novi TR(-ovi) provode plan migracije. Generirane datoteke prenose se od starog TR-a novom TR-u (novim TR-ovima) koji potvrđuje svaki prijenos.</p>

<p>Naveden je redoslijed određivanja prioriteta izvedenica i evidencija uključenih u Smjernica 15.</p> <p>Ako je moguće, neotplaćene izvedenice trebale bi se prenijeti tijekom vikenda ili na dogovoreni radni dan, dok bi se odgovarajući događaji u životnom ciklusu i vrednovanja/kolaterali trebali prenijeti što prije.</p> <p>Ako to nije moguće, neotplaćene izvedenice trebale bi se segmentirati po sudioniku TR-a na dvije ili više serija koje će se prenijeti u narednim vikendima ili na dogovorene radne dane. Odgovarajući događaji u životnom ciklusu po seriji trebali bi se prenijeti što prije.</p>
<p>Preostale izvedenice trebale bi se prenijeti što prije.</p> <p>ESMA-u se pravodobno i redovito izvješćuje o svim utvrđenim pitanjima i ostvarenom napretku.</p>
<p><b>D. Provjera prijenosa podataka</b></p>
<p>Novi TR(-ovi) trebao/li bi odrediti sljedeće količine i informacije za zaprimljene evidencije i provjeriti potpunost prijenosa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ najnovije stanje neotplaćenih izvedenica, tj. „stanje trgovanja”,</li> <li>○ ukupan broj neotplaćenih izvedenica,</li> <li>○ ukupan broj evidencija povezanih s događajima u životnom ciklusu koje odgovaraju neotplaćenim izvedenicama,</li> <li>○ ukupan broj evidencija povezanih s raskinutim, sažetim i dospjelim ugovorima o izvedenicama,</li> <li>○ ukupan broj evidencija koje se odnose na izvedenice s pogreškom,</li> <li>○ Ukupan broj evidencija koje se odnose na odbijene izvedenice o kojima je izvijestio sudionik TR-a i koje nisu prošle provjeru valjanosti podataka,</li> <li>○ broj unosa u dnevniku izvješćivanja.</li> <li>○ Ukupan broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML i broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML</li> </ul>
<p>Novi TR-ovi trebali bi obavijestiti ESMA-u i stari TR o rezultatima provjere. U slučaju neuspješne provjere obje strane istražuju glavni uzrok (stari i novi TR-ovi), a postupak prijenosa ponavlja se sve dok prijenos podataka ne uspije.</p>
<p><b>E. Završne obavijesti</b></p>
<p>Novi TR-ovi trebali bi obavijestiti odgovarajuće sudionike TR-a, sve preostale TR-ove i odgovarajuće NCA-e (elektroničkom poštom) o uspješnom dovršetku prijenosa.</p>
<p><b>F. Vođenje evidencije i sigurno brisanje podataka</b></p>
<p>Stari TR trebao bi zadržati prenesene podatke onakvima kakvi su bili prije prijenosa onoliko dugo koliko je opisano u Smjernici 28. i u skladu sa zahtjevima iz EMIR-a.</p>
<p>Kada je to dopušteno, stari TR trebao bi uništiti/izbrisati prenesene podatke primjenom odgovarajućih načela za sigurno brisanje/uništavanje iz Smjernice 28.</p>

# Smjernice o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu sa SFTR-om

## 1 Područje primjene

### Tko?

1. Ove se smjernice primjenjuju na trgovinske repozitorije (TR-ove) koje je ESMA registrirala ili priznala, na nacionalna nadležna tijela (NCA-e) i na izvještajne druge ugovorne strane ili subjekte koji izvješćuju u njihovo ime.

### Što?

2. Donesene smjernice primjenjuju se u vezi s:
  - a. izvješćivanjem drugih ugovornih strana ili subjekata koji izvješćuju u njihovo ime o pojedinostima transakcija financiranja vrijednosnih papira (SFT-ovi) u skladu s člankom 4. stavkom 1. SFTR-a;
  - b. postupcima prenosivosti u skladu s člankom 78. stavkom 9. EMIR-a, kako je navedeno u članku 5. stavku 2. SFTR-a;
  - c. prijenosom podataka o transakciji financiranja vrijednosnih papira između TR-a na zahtjev drugih ugovornih strana ili subjekta koji izvješćuje u njihovo ime ili u situaciji u kojoj je oduzeta registracija TR-a obuhvaćena člankom 79. stavkom 3. EMIR-a kako je navedeno u članku 5. stavku 2. SFTR-a;
  - d. vođenjem evidencije o pojedinostima SFT-ova u skladu s člankom 80. stavkom 3. EMIR-a kako je navedeno u članku 5. stavku 2. SFTR-a i
  - e. člankom 21. stavkom 2. regulatornih tehničkih standarda o registraciji u skladu sa SFTR-om.

### Kada?

3. Ove se smjernice primjenjuju od 3. listopada 2022.

## 2 Zakonodavni referentni dokumenti, pokrate i definicije

### 2.1 Zakonodavni referentni dokumenti

<i>EMIR</i>	Uredba (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o OTC izvedenicama, središnjoj drugoj ugovornoj strani i trgovinskom repozitoriju <sup>14</sup>
<i>Provedbeni tehnički standardi o izvješćivanju</i>	Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/363 od 13. prosinca 2018. o provedbenim tehničkim standardima u vezi s formatom i učestalošću izvješćivanja trgovinskih repozitorija o pojedinostima transakcija financiranja vrijednosnim papirima u skladu s Uredbom (EU) 2015/2365 Europskog parlamenta i Vijeća i o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1247/2012 u pogledu primjene oznaka za potrebe izvješćivanja o ugovorima o izvedenicama <sup>15</sup>
<i>Regulatorni tehnički standardi o agregiranju podataka</i>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/358 od 13. prosinca 2018. o dopuni Uredbe (EU) 2015/2365 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za trgovinske repozitorije o prikupljanju, provjeri, zbrajanju, usporedbi i objavljivanju podataka o transakcijama financiranja vrijednosnim papirima <sup>16</sup>
<i>Regulatorni tehnički standardi o izvješćivanju</i>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/356 od 13. prosinca 2018. o dopuni Uredbe (EU) 2015/2365 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s regulatornim tehničkim standardima kojima se određuju pojedinosti o transakcijama financiranja vrijednosnim papirima koje se dostavljaju trgovinskim repozitorijima <sup>17</sup>
<i>Regulatorni tehnički standardi o pristupu podacima</i>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/357 od 13. prosinca 2018. o dopuni Uredbe (EU) 2015/2365 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s regulatornim tehničkim standardima o pristupu pojedinostima o transakcijama financiranja vrijednosnim papirima u trgovinskim repozitorijima <sup>18</sup>

---

<sup>14</sup> SL L 201, 27.7.2012., str. 1

<sup>15</sup> SL L 81, 22.3.2019., str. 85 – 124

<sup>16</sup> SL L 81, 22.3.2019., str. 30 – 44

<sup>17</sup> SL L 81, 22.3.2019., str. 1 – 21

<sup>18</sup> SL L 81, 22.3.2019., str. 22 – 29

<i>Regulatorni tehnički standardi o registraciji</i>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/359 od 13. prosinca 2018. o dopuni Uredbe (EU) 2015/2365 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s regulatornim tehničkim standardima kojima se utvrđuju pojedivosti zahtjeva za registraciju i proširenje registracije trgovinskog repozitorija <sup>19</sup>
<i>Smjernice o izvješćivanju u skladu s Uredbom o transakcijama financiranja vrijednosnih papira</i>	Smjernice o izvješćivanju u skladu s člancima 4. i 12. Uredbe o transakcijama financiranja vrijednosnih papira <sup>20</sup>
<i>Smjernice o pozicijama</i>	Smjernice o izračunu pozicija u okviru transakcija financiranja vrijednosnih papira koji provode trgovinski repozitoriji na temelju SFTR-a <sup>21</sup>
<i>Uredba o ESMA-i</i>	Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ <sup>22</sup>
<i>Uredba o transakcijama financiranja vrijednosnih papira (SFTR)</i>	Uredba (EU) 2015/2365 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o transparentnosti transakcija financiranja vrijednosnih papira i ponovne uporabe te o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 <sup>23</sup>

## 2.2 Pokrate

<i>CSV</i>	Vrijednosti odvojene zarezom
<i>EGP</i>	Europski gospodarski prostor
<i>ERR</i>	Subjekt odgovoran za izvješćivanje

<sup>19</sup> SL L 81, 22.3.2019., str. 45 – 57

<sup>20</sup> ESMA70-151-270

<sup>21</sup> ESMA74-362-1986

<sup>22</sup> SL L 331, 15.12.2010., str. 84 – 119

<sup>23</sup> SL L 337, 23.12.2015., str.1

<i>ESB</i>	Europska središnja banka
<i>ESMA</i>	Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala
<i>EU</i>	Europska unija
<i>FSB</i>	Odbor za financijsku stabilnost
<i>ISO</i>	Međunarodna organizacija za normizaciju
<i>ITS</i>	Provedbeni tehnički standardi
<i>LEI</i>	Identifikacijska oznaka pravne osobe
<i>NCA</i>	Nacionalno nadležno tijelo
<i>NSB</i>	Nacionalna središnja banka
<i>Q&amp;A</i>	Pitanja i odgovori
<i>RSE</i>	Subjekt koji podnosi izvješće
<i>RTS</i>	Regulatorni tehnički standardi
<i>SD</i>	Savjetodavni dokument
<i>SFT</i>	Transakcija financiranja vrijednosnih papira
<i>SFTP</i>	Protokol prijenosa datoteka SSH
<i>SLA</i>	Sporazum o razini usluga
<i>TR</i>	Trgovinski repozitorij
<i>TRACE</i>	Sustav jedinstvenog pristupa podacima TR-a
<i>XML</i>	Proširivi jezik za označivanje podataka

## 2.3 Pojmovnik

Sve definicije, koncepti i pojmovi koji se upotrebljavaju u SFTR-u, u trenutnim regulatornim tehničkim standardima o izvješćivanju (SFTR) i provedbenim tehničkim standardima o izvješćivanju (SFTR), kao i u primjenjivim regulatornim tehničkim standardima o pristupu podacima (SFTR) te u pitanjima i odgovorima i u ovim smjernicama upotrebljavaju se s istim značenjem.

Za potrebe ovih smjernica definirani/opisani su sljedeći pojmovi:

- „aktivni klijent” znači sudionik TR-a koji ima neizvršene transakcije financiranja vrijednosnih papira (SFT) u TR-u.
- „subjekt odgovoran za izvješće” (u daljnjem tekstu: ERR), što je jedna od rubrika za drugu ugovornu stranu u regulatornim tehničkim standardima o izvješćivanju (SFTR), treba shvatiti kao financijsku drugu ugovornu stranu koja je odgovorna za izvješćivanje u ime druge druge ugovorne strane.
- „SFT s pogreškom” znači transakcija financiranja vrijednosnih papira o kojoj se izvješćuje TR kao rezultat pogreške. Označava se vrstom mjere „EROR”.
- „događaji u životnom ciklusu” obuhvaćaju sve vrste mjera o kojima je izviješteno za određeni SFT.
- „dospjeli SFT” znači transakcija financiranja vrijednosnih papira o kojoj se izvješćuje TR i koja je u određenom trenutku dosegla ugovoreni datum dospijeca.
- „novi TR” znači TR koji je sudionik TR-a započeo ili namjerava početi izvješćivati o ugovorima o SFT-u u skladu s člankom 4. SFTR-a, iako je u početku izvješćivao stari TR, izravno ili putem RSE-a.
- „neaktivni klijent” znači sudionik TR-a koji više nema neizvršeni SFT kod TR-a.
- „stari TR” znači TR kojem je sudionik TR-a izvješćivao ili kojem je RSI prijavio ugovor o SFT-u sudionika TR-a u skladu s člankom 4. SFTR-a, ali i. sudionik TR-a odlučio je prekinuti izvješćivanje o svojem ugovornom aranžmanu ili ii. oduzeta je registracija TR-a.
- „neizvršen SFT” znači transakcija financiranja vrijednosnih papira koja nije dospjela ili koja nije bila predmetom izvješća s vrstama mjera „EROR”, „ETRM” ili „POSC” kako je navedeno u rubrici 98. tablice 2. Priloga I. provedbenim tehničkim standardima o izvješćivanju (SFTR).
- „prenosivost” znači mogućnost prijenosa evidencija koje se odnose na pojedinosti o SFT-u o kojima je izviješteno u skladu s člankom 4. SFTR-a sa starog TR-a na novi TR, kako su definirane u ovim smjernicama.
- „pozicije” znači prikaz izloženosti između dviju drugih ugovornih strana kako je navedeno u Smjernicama o pozicijama (SFTR).

- „usklađivanje” znači postupak kojim TR-ovi potvrđuju da je svaki ERR prijavio obje strane SFT-a s istim informacijama.
- „odbijanje” znači SFT-ove koje je TR odbio zbog pogrešaka u informacijama o kojima izvješćuje ERR ili RSE.
- „subjekt koji podnosi izvješće” (u daljnjem tekstu: RSE), što je jedna od rubrika za drugu ugovornu stranu u tehničkim standardima o izvješćivanju<sup>24</sup>, treba shvatiti kao subjekt koji je sklopio ugovorni odnos s registriranim ili priznatim TR-om i koji:
  - izvješćuje samo o SFT-ovima ako je on jedna od drugih ugovornih strana, u kojem bi slučaju subjekt bio ili izvještajna druga ugovorna strana ili druga druga ugovorna strana; i
  - izvješćuje o SFT-ovima u kojima on može ili ne mora biti jedna od ugovornih strana.
- „prekinuti SFT-ovi”, znači transakcije financiranja vrijednosnih papira koje su dvije druge ugovorne strane raskinule prije njihova ugovorom dogovorenog datuma dospijeca te su utvrđene vrstom mjere „ETRM”.
- „prijenos” ili „prijenos (pojedivosti) SFT-ova” znači čin ili postupak premještanja evidencije o SFT-ovima iz starog TR-a u novi TR.
- „sudionik TR-a”<sup>25</sup> znači subjekt koji je s barem jednim registriranim ili priznatim TR-om sklopio ugovorni aranžman u svrhu dostavljanja podataka o ugovorima o SFT-u u skladu s člankom 4. SFTR-a. Sudionik TR-a može biti RSE, ERR, izvještajna druga ugovorna strana ili središnja druga ugovorna strana.

### 3 Svrha

4. Cilj je ovih smjernica uspostaviti dosljedne, učinkovite i djelotvorne nadzorne prakse u okviru ESFS-a i osigurati zajedničku, ujednačenu i dosljednu primjenu davanjem objašnjenja TR-ovima, izvještajnim drugim ugovornim stranama i ERR-u o tome kako u svakom trenutku osigurati usklađenost sa sljedećim odredbama SFTR-a:
  - a. člankom 4. stavkom 1. SFTR-a u kojem se navodi sljedeće: „Druge ugovorne strane u transakcijama financiranja vrijednosnih papira pojedivosti o svim transakcijama financiranja vrijednosnih papira koje su sklopile, kao i svaku njihovu izmjenu i prekid dostavljaju trgovinskom repozitoriju registriranom u skladu s člankom 5. ili priznatom u skladu s člankom 19. Navedene pojedivosti dostavljaju se najkasnije sljedeći radni dan nakon sklapanja, izmjene ili prekida transakcije.”,

---

<sup>24</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32017R0104>

<sup>25</sup> Neki TR-ovi mogu dodatno odrediti vrste sudionika TR-a, na primjer izvještajni, općeizvještajni, neizvještajni i drugi sudionici. Te su potkategorije transparentne sa stajališta ovih smjernica.



- b. člankom 80. stavkom 3. EMIR-a u kojem se navodi sljedeće: „Trgovinski repozitorij odmah evidentira informacije primljene u skladu s člankom 9. i drži ih najmanje 10 godina nakon raskida relevantnih ugovora. Za dokumentiranje promjena u pohranjenim podacima, on se koristi pravovremenim i učinkovitim postupcima evidentiranja.”, na što upućuje članak 5. stavak 2. SFTR-a;
  - c. člankom 79. stavkom 3. EMIR-a, kojim se propisuje sljedeće: „Trgovinski repozitorij kojemu je oduzeta registracija osigurava urednu zamjenu i prijenos podataka drugim trgovinskim repozitorijima i preusmjeravanje izvještajnih tokova drugim trgovinskim repozitorijima.”, na što upućuje članak 5. stavak 2. SFTR-a, i
  - d. postupcima prenosivosti u skladu s člankom 78. stavkom 9. EMIR-a na što upućuje članak 5. stavak 2. SFTR-a.
5. Smjernice se temelje na članku 16. stavku 1. Uredbe o ESMA-i u kojem se navodi sljedeće: „S ciljem uspostavljanja dosljednih, učinkovitih i djelotvornih nadzornih praksi unutar ESFS-a te osiguravanja zajedničke, ujednačene i dosljedne primjenu prava Unije, Nadzorno tijelo izdaje smjernice upućene svim nadležnim tijelima ili svim sudionicima financijskog tržišta i izdaje preporuke namijenjene jednom ili više nadležnih tijela ili jednom ili više sudionika financijskog tržišta.”
6. Svrha novih smjernica o prijenosu podataka na temelju SFTR-a je trostruka:
  - a. ukloniti prepreke prenosivosti iz konkurentnog okruženja TR-a i osigurati da sudionici TR-a mogu imati koristi od okruženja s više TR-ova;
  - b. osigurati kvalitetu podataka dostupnih nadležnim tijelima, uključujući agregiranja koja provode TR-ovi, čak i kada sudionik TR-a promijeni TR koji izvješćuje i neovisno o razlogu te promjene;
  - c. osigurati dosljedan, standardiziran i usklađen način prijenosa evidencija iz jednog TR-a u drugi TR te podržati kontinuitet izvješćivanja i usklađenje u svim slučajevima, uključujući u slučaju oduzimanja registracije TR-a.
7. Do potrebe za prijenosom podataka drugom TR-u može doći iz različitih razloga. Stoga se u smjernicama zasebno obrađuju slučajevi u kojima i. do prijenosa dolazi zbog oduzimanja registracije TR-a i slučajevi u kojima se ii. prijenos obavlja dobrovoljno i u uobičajenim tržišnim uvjetima. Smjernice od 1. do 15. i smjernice 33. i 34. primjenjuju se na obje situacije; smjernice od 16. do 22. primjenjuju se samo na dobrovoljno prenošenje i smjernice od 23. do 32. primjenjuju se samo na oduzimanje registracije TR-a. Poticaji i motivacije za relevantne strane razlikovali bi se u tim dvama slučajevima i stoga je za svaku situaciju potreban poseban pristup.
8. U smjernicama se uspostavljaju načela na visokoj razini kojih bi se trebali pridržavati sudionici TR-a, npr. RSE, ERR-ovi, druge ugovorne strane i CCP-ovi, s jedne strane, i TR-ovi s druge strane. Ta su načela dopunjena posebnim postupcima koji su utvrđeni kako bi se osigurao pravodoban i pouzdan prijenos pojedinosti o SFT-ovima. Međutim,

ovim smjernicama nisu obuhvaćeni slučajevi u kojima nije potreban prijenos podataka, primjerice kada izvještajne druge ugovorne strane odluče istodobno izvješćivati dva ili više TR-a.

## 4 Obveze usklađivanja i izvješćivanja

### 4.1 Status smjernica

9. U skladu s člankom 16. stavkom 3. Uredbe o ESMA-i nacionalna nadležna tijela, TR-ovi, izvještajne druge ugovorne strane i subjekti odgovorni za izvješćivanje moraju ulagati napore da se usklade s ovim smjernicama.
10. Nadležna tijela na koja se ove smjernice primjenjuju trebala bi se s njima uskladiti tako da ih na odgovarajući način ugrade u svoje nacionalne pravne i/ili nadzorne okvire, čak i kad se određene smjernice prvenstveno odnose na sudionike na financijskom tržištu. U tom bi slučaju nadležna tijela trebala putem nadzora osigurati da se sudionici na financijskom tržištu pridržavaju smjernica.
11. ESMA će u sklopu svojeg kontinuiranog izravnog nadzora procijeniti primjenjuju li TR-ovi ove smjernice.

### 4.2 Zahtjevi u pogledu izvješćivanja

12. U roku od dva mjeseca od datuma objave smjernica na mrežnom mjestu ESMA-e na svim službenim jezicima EU-a nadležna tijela na koja se ove smjernice primjenjuju moraju obavijestiti ESMA-u o tome i. da su usklađena sa smjernicama, ii. da nisu usklađena sa smjernicama, no namjeravaju se s njima uskladiti ili iii. da nisu usklađena sa smjernicama i ne namjeravaju se s njima uskladiti.
13. U slučaju neusklađenosti nadležna tijela moraju o razlozima svoje neusklađenosti obavijestiti ESMA-u u roku od dva mjeseca od datuma objave smjernica na mrežnom mjestu ESMA-e na svim službenim jezicima EU-a.
14. Obrazac za obavješćivanje dostupan je na mrežnom mjestu ESMA-e. Nakon ispunjavanja obrazac se šalje ESMA-i.
15. TR-ovi nisu obvezni izvješćivati o tome jesu li usklađeni s ovim smjernicama.
16. Druge ugovorne strane koje izvješćuju i subjekti koji izvješćuju u njihovo ime nisu obvezni izvješćivati o tome jesu li usklađeni s ovim smjernicama.

## 5 Smjernice o prijenosu podataka između trgovinskih repozitorija u skladu sa SFTR-om

Smjernica 1. Samo bi stari TR i novi TR trebali obavljati prijenos podataka o SFT-u. Novi TR ne bi trebao prihvaćati duplikate izvješća sudionika TR-a o SFT-ovima koji su uključeni u prijenos. Stari TR ne bi trebao prihvaćati izvješća s vrstama mjera „ETRM” i „EROR” koje su podnijeli sudionici TR-a i koje se odnose na SFT-ove koji su predmet prijenosa.

Smjernica 2. TR-ovi bi trebali prenositi podatke u skladu s uzajamno usuglašenim planom migracije. Plan migracije trebao bi sadržavati detaljan plan (vremenski slijed) i opis potrebnih kontrola uspostavljenih kako bi se osigurao pravodoban, potpun i točan prijenos podataka.

Smjernica 3. Svi bi TR-ovi trebali upotrebljavati standardizirani obrazac plana migracije koji su uzajamno usuglasili svi TR-ovi i koji je u skladu sa sadržajem iz Smjernice 4.

Smjernica 4. Plan migracije trebao bi sadržavati sljedeće informacije:

- (i) opseg prijenosa podataka (npr. sudionik (sudionici) TR-a, uključeni SFT-ovi itd.);
- (ii) detaljne uloge i odgovornosti uključenih subjekata;
- (iii) vremenski slijed i bitne ključne točke za prijenos;
- (iv) kontrole potrebne za osiguranje povjerljivosti prenesenih podataka (npr. vrsta enkripcije);
- (v) kontrole potrebne za osiguranje cjelovitosti i točnosti prenesenih podataka (npr. kriptografski kontrolni zbrojevi i algoritmi raspršivanja);
- (vi) kontrole potrebne za osiguranje kontinuiteta poslovanja i statusa usklađenja među TR-ovima za izvedenice uključene u prijenos;
- (vii) krajnje vrijeme i dostupnost podataka; i
- (viii) sve druge informacije koje će olakšati i osigurati neometan prijenos podataka.

Smjernica 5. TR-ovi bi trebali međusobno prenositi podatke koristeći se XML formatom i obrascem utvrđenim u skladu s člankom 4. regulatornih tehničkih standarda o pristupu podacima. Bez obzira na to, u slučaju i. SFT-ova koji nisu otvoreni u trenutku prijenosa ili iii. odbijenih SFT-ova, TR-ovi mogu upotrebljavati datoteke s vrijednostima odvojenima zarezom (csv). Stari TR trebao bi u datoteke koje će se prenijeti uključiti sve relevantne podatke o SFT-ovima uključenima u prijenos.

Smjernica 6. TR-ovi bi trebali upotrebljavati zaštićene strojne protokole, uključujući SSH protokol prijenosa datoteka, kako bi međusobno prenosili podatke.

Smjernica 7. TR-ovi bi trebali upotrebljavati napredne protokole enkripcije i međusobno razmjenjivati relevantne javne kriptografske ključeve. Kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje enkripcije podataka, TR-ovi bi trebali unaprijed ispitati mogu li međusobno provoditi enkripciju i dekripciju podatkovnih datoteka.

Smjernica 8. Stari TR trebao bi izračunati broj SFT-ova i broj odgovarajućih događaja u životnom ciklusu koji će se prenijeti novom TR-u. Stari TR trebao bi zatražiti sudionika TR-a da potvrdi brojke povezane s neizvršenim SFT-ovima te bi trebao riješiti sva odstupanja što prije, a najkasnije u roku od pet radnih dana.

Smjernica 9. Za svaku generiranu i prenesenu datoteku stari TR trebao bi generirati i u prijenos podataka uključiti kriptografski kontrolni zbroj u skladu s uzajamno usuglašenim algoritmom raspršivanja.

Smjernica 10. Prijenos podataka koji je zatražio sudionik TR-a trebao bi se načelno provoditi na neradni dan. Međutim, stari i novi TR mogu dogovoriti obavljanje prijenosa na radni dan ovisno o očekivanom opsegu prijenosa.

Smjernica 11. Prije prijenosa podataka na neradni dan TR-ovi bi trebali osigurati da sudionici TR-a izmijene neizvršene SFT-ove koji podliježu prijenosu podataka kako bi se uskladili s najnovijim zahtjevom za izvješćivanje najkasnije do 23:59:59 u petak prije vikenda u kojem se prijenos odvija i

- (i) u slučaju potpunog prijenosa, stari TR ne bi trebao od početka prijenosa podataka prihvaćati izvješća o događajima u životnom ciklusu i podatke o pozicijama povezanim sa SFT-ovima koje su predmet prijenosa;
- (ii) osim toga, u slučaju djelomičnog prijenosa sudionik TR-a trebao bi osigurati točno izvješćivanje relevantnih TR-ova o događajima u životnom ciklusu koji se odnose na SFT-ove.

Kada je riječ o prijenosima radnim danima, stari TR i novi TR trebaju se prije prijenosa podataka dogovoriti o vremenu do kojeg sudionik TR-a treba unijeti izmjene neizvršenih SFT-ova koji podliježu prijenosu podataka. Za prijenose radnim danima stari TR i sudionik TR-a trebali bi slijediti i. i ii.

Smjernica 12. Do dovršetka prijenosa svih relevantnih datoteka uključenih u prijenos novi TR ne bi trebao prihvaćati događaje u životnom ciklusu i podatke o poziciji koji se odnose na SFT-ove koji podliježu prijenosu. Stari TR trebao bi relevantnim nadležnim tijelima osigurati dostupnost podataka o neizvršenim SFT-ovima.

Smjernica 13. Nakon dovršetka prijenosa podataka novi TR trebao bi:

- (i) osigurati dostupnost podataka za nadležna tijela;
- (ii) uključiti podatke koji podliježu prijenosu u odgovarajuća javna agregiranja i agregiranja samo za nadležna tijela;
- (iii) uključiti, prema potrebi, podatke u postupak usklađenja među TR-ovima.

Smjernica 14. Nakon prijenosa evidencija sudionika TR-a drugom TR-u stari TR ne bi trebao naplaćivati posebne naknade za vođenje evidencije o izvršenim SFT-ovima.

Smjernica 15. U slučaju nemogućnosti istodobnog prijenosa svih podataka obuhvaćenih planom migracije TR-ovi bi trebali prenijeti podatke prema sljedećem redoslijedu:

- (i) najnovije stanje primljenih neizvršenih SFT-ova, tj. „stanje trgovanja”;
- (ii) u slučaju oduzimanja registracije, izvješća koja se odnose na događaje u životnom ciklusu koji se primjenjuju na neizvršene SFT-ove;
- (iii) u slučaju oduzimanja registracije, svi prekinuti i dospjeli SFT-ovi koji još uvijek podliježu zahtjevu iz članka 80. stavka 3. EMIR-a, kako je navedeno u članku 5. Stavku 2. SFTR-a, zajedno s relevantnim događajima u životnom ciklusu;
- (iv) u slučaju oduzimanja registracije, svi SFT-ovi s pogreškom koji i dalje podliježu zahtjevu iz članka 80. stavka 3. EMIR-a, kako je navedeno u članku 5. Stavku 2. SFTR-a, zajedno s relevantnim događajima u životnom ciklusu;
- (v) u slučaju oduzimanja registracije, svi odbijeni SFT-ovi o kojima je izvijestio sudionik TR-a i koji nisu prošli provjeru valjanosti podataka;
- (vi) u slučaju oduzimanja registracije, dnevnik izvješćivanja u strojno čitljivom formatu starog TR-a u kojem se bilježe razlog ili razlozi za izmjenu, datum, vremenski žig i jasan opis promjena (uključujući stari i novi sadržaj relevantnih podataka) koji se odnose na SFT-ove koji se prenose; i
- (vii) u slučaju oduzimanja registracije, sve podatke o odbijenicama, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML, i sve podatke o usklađivanju, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML.

Smjernica 16. U slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a stari TR trebao bi odrediti trebaju li se novom TR-u prenijeti svi ili samo neki SFT-ovi koji se odnose na druge ugovorne strane koje su neizvještajni sudionici TR-a te o kojima je sudionik TR-a dostavio podatke.

Smjernica 17. Kada u slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a neizvještajni sudionik TR-a odluči ostati kod starog TR-a iako je njegov izvještajni sudionik TR-a zatražio prijenos drugom TR-u, stari TR trebao bi odvojiti SFT-ove podnesene u ime neizvještajnog sudionika TR-a od SFT-ova koji se prenose.

Smjernica 18. U slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a i ako registracija starog TR-a nije oduzeta niti je u postupku oduzimanja, prenosi se samo najnovije stanje neizvršenih SFT-ova, tj. „stanje trgovanja”.

Smjernica 19. U slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a stari i novi TR trebali bi slijediti postupak opisan u postupku iz Priloga I. za prijenos podataka na zahtjev sudionika TR-a u skladu sa SFTR-om. TR-ovi bi trebali usuglasiti plan migracije za prijenos podataka predmetnog sudionika TR-a što prije, a najkasnije u roku od deset radnih dana od zaprimanja zahtjeva.

Smjernica 20. Čim se u slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a neizvršeni SFT-ovi sudionika TR-a prenesu novom TR-u, novi TR trebao bi to potvrditi sudioniku TR-a, starom

TR-u, preostalim TR-ima i odgovarajućim tijelima s pristupom SFT-ovima o kojima izvješćuje sudionik TR-a.

Smjernica 21. U slučaju prijenosa podataka na zahtjev sudionika TR-a stari TR trebao bi barem tri mjeseca izolirati i čuvati prenesene podatke primjenom istih politika, postupaka i zaštita za vođenje evidencije na prenesene podatke kao i na preostale podatke o SFT-u koji su dostavljeni tom TR-u te bi trebao osigurati dohvat podataka u roku od najviše sedam kalendarskih dana.

Smjernica 22. U slučaju prijenosa na zahtjev sudionika TR-a sve naknade koje naplaćuje stari ili novi TR trebale bi biti povezane s troškom, nediskriminirajuće i uključene u javno dostupnu tarifu naknada relevantnih TR-a.

Smjernica 23. U slučaju oduzimanja registracije TR-a prijenos podataka trebao bi obuhvaćati sve pojedinosti o SFT-ovima o kojima je podneseno izvješće TR-u, uključujući odbijene SFT-ove, zajedno s relevantnim dnevnikom izvješćivanja i sve podatke o odbijenicama, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML, i sve podatke o usklađivanju, što znači izlazna izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML. Treba se pridržavati naloga za prijenos podataka opisanog u smjernici 15.

Smjernica 24. U slučaju oduzimanja registracije TR-a plan (planovi) migracije za prijenos podataka trebao bi biti uključen u plan likvidacije koji je dostavio TR.

Smjernica 25. Ako se prijenos podataka odnosi na oduzimanje registracije TR-a, postupak za migraciju iz Priloga II. u slučaju oduzimanja registracije u skladu sa SFTR-om trebali bi slijediti stari TR i novi TR. Treba slijediti nalog za prijenos podataka opisan u smjernici 15. Stari TR, tj. onaj čija se registracija oduzima, trebao bi ESMA-i dostaviti dovoljno dokaza o tome da su svi prijenosi bili uspješni.

Smjernica 26. U slučaju oduzimanja registracije na zahtjev TR-a TR bi trebao unaprijed obavijestiti ESMA-u o planiranom datumu prestanka rada, a zatim bi trebao odmah elektroničkim putem obavijestiti sudionike TR-a, druge TR-ove i relevantna nacionalna nadležna tijela. Za TR-ove s više od 500 sudionika TR-a obavijest bi se trebala poslati najmanje devet mjeseci unaprijed, dok za TR-ove s 500 ili s manje od 500 sudionika TR-a najmanje šest mjeseci unaprijed.

Smjernica 27. U slučaju oduzimanja registracije novi TR trebao bi nakon dovršetka jednog ili više prijenosa potvrditi taj dovršetak sudionicima TR-a, svim preostalim TR-ovima i odgovarajućim NCA-ima.

Smjernica 28. U slučaju oduzimanja registracije stari TR trebao bi do datuma stvarnog prestanka rada izolirati i čuvati prenesene podatke primjenom istih politika, postupaka i zaštita za vođenje evidencije na prenesene kao i na preostale podatke te bi trebao osigurati pravodobno vraćanje podataka u najviše sedam kalendarskih dana. Na datum stvarnog prestanka rada stari TR trebao bi provesti sigurno uništenje/brisanje u skladu s vodećim praksama i najpouzdanijim dostupnim tehnikama, čime se osigurava da se brisanje podataka ne može poništiti i da se podatci ne mogu vratiti nakon tog datuma.



Smjernica 29. U slučaju oduzimanja registracije nijedan TR ne bi trebao naplaćivati naknade za prijenos podataka.

Smjernica 30. U slučaju oduzimanja registracije novi TR može aktivnim sudionicima TR-a naplatiti naknade za svoje podatke o podacima o izvršenom SFT-u.

Smjernica 31. U slučaju oduzimanja registracije novi TR može pohraniti podatke o izvršenom SFT-u različite kvalitete i/ili u različitim formatima u zasebnim bazama podataka / tablicama. Novi TR trebao bi odgovoriti na upite nadležnih tijela na zahtjev.

Smjernica 32. U slučaju oduzimanja registracije TR čija će registracija biti oduzeta trebao bi novom TR-u dostaviti potrebne tehničke informacije o podacima koji će se prenijeti kako bi se olakšao prijenos podataka novom TR-u i njihova naknadna pohrana. Stari TR trebao bi novom TR-u pravodobno dostaviti prethodno navedene informacije kako bi se novom TR-u omogućilo da se prema potrebi pripremi. Tehnička dokumentacija treba obuhvaćati barem sljedeće aspekte:

- (i) mapiranje rubrika u rubrike SFTR-a; i
- (ii) tehnička objašnjenja za svako polje.

Smjernica 33. Prije i nakon prijenosa evidencije sudionika TR-a sudionik TR-a trebao bi provjeriti i potvrditi s novim i starim TR-om točnost sljedećih agregiranih informacija o SFT-ovima koji su predmet prijenosa, u skladu s vremenskim rasporedom navedenim u Smjernici 11.:

- (i) ukupan broj neizvršenih SFT-ova, pri čemu se svaki SFT identificira jedinstvenom kombinacijom rubrika „Izveštajna druga ugovorna strana”, „Druga druga ugovorna strana” i „Jedinstvena identifikacijska oznaka transakcije”, zajedno s odgovarajućim kolateralom na neto osnovi i izvješćima o iznosu nadoknade i o ponovnoj upotrebi;
- (ii) ukupan broj izvješća povezanih s događajima u životnom ciklusu tih SFT-ova za izvješća o transakciji, iznosu nadoknade i ponovnoj upotrebi (u slučaju prijenosa), pri čemu
  - svako izvješće o zajmu i kolateralu identificira se jedinstvenom kombinacijom rubrika SFTR-a „Izveštajna druga ugovorna strana”, „Druga druga ugovorna strana” i „Jedinstvena identifikacijska oznaka transakcije” ili „Vrsta glavnog ugovora”;
  - svako izvješće o iznosu nadoknade identificira se jedinstvenom kombinacijom rubrika SFTR-a „Izveštajna druga ugovorna strana”, „Druga druga ugovorna strana” i „Oznaka portfelja”;
  - svako izvješće o ponovnoj upotrebi identificira se jedinstvenom kombinacijom rubrika SFTR-a „Izveštajna druga ugovorna strana” i „Subjekt odgovoran za izvješće”;
- (iii) ukupan broj evidencija povezanih s prekinutim i dospjelim SFT-ovima za izvješća o zajmu i kolateralu, o iznosu nadoknade i ponovnoj uporabi u posljednjih pet godina, za koje postoji obveza vođenja evidencije u skladu s člankom 4. stavkom 4. SFTR-a (u slučaju prijenosa);

(iv) ukupan broj evidencija povezanih s SFT-ovima s pogreškom za izvješća o zajmu i kolateralu, o iznosu nadoknade i ponovnoj uporabi u posljednjih pet godina, za koje postoji obveza vođenja evidencije u skladu s člankom 4. stavkom 4. SFTR-a (u slučaju prijenosa).

Smjernica 34. Nastavno na smjernicu 58. Smjernica o izvješćivanju u skladu s člancima 4. i 12. SFTR-a, ako financijska druga ugovorna strana i nefinancijska druga ugovorna strana koja je MSP izvješćuju dva različita TR-a o neizvršenim SFT-ovima koji podliježu prijenosu:

(i) ako nefinancijska druga ugovorna strana koja je MSP odluči da neće sama izvješćivati, neizvršene SFT-ove nefinancijske druge ugovorne strane koja je MSP trebalo bi prenijeti TR-u financijske druge ugovorne strane, osim ako financijska druga ugovorna strana odluči postati klijent TR-a nefinancijske druge ugovorne strane koja je MSP i izvijestiti taj TR o SFT-ovima koji su zaključeni s nefinancijskom drugom ugovornom stranom koja je MSP.

(ii) svaki put kada nefinancijska druga ugovorna strana promijeni svoj status od strane koja nije MSP na stranu koja jest MSP i odluči da neće sama izvješćivati o svojim SFT-ovima, trebala bi prenijeti svoje neizvršene SFT-ove zaključene s financijskom drugom ugovornom stranom TR-u te financijske druge ugovorne strane od datuma izmjene njezina statusa, osim ako financijska druga ugovorna strana odluči postati klijentom TR-a nefinancijske druge ugovorne strane koja je MSP i izvijestiti taj TR o SFT-ovima sklopljenima s tom nefinancijskom drugom ugovornom stranom koja je MSP. Slično tome, svaki put kada nefinancijska druga ugovorna strana promijeni svoj status od strane koja je MSP na stranu koja nije MSP, neizvršeni SFT-ovi sklopljeni s financijskom drugom ugovornom stranom trebali bi se vratiti TR-u nefinancijske druge ugovorne strane, osim ako nefinancijska druga ugovorna strana odluči postati klijent TR-a financijske druge ugovorne strane i izvijestiti taj TR o SFT-ovima sklopljenima s financijskom drugom ugovornom stranom.

(iii) Za provedbu prijenosa podataka ne očekuje se da će se ni nefinancijska ni financijska druga ugovorna strana (ili bilo koji subjekt koji izvješćuje u njihovo ime) uključiti u TR druge ugovorne strane.



## 5.1 Prilog I. – Postupak za prijenos podataka na zahtjev sudionika TR-a u skladu s SFTR-om

<p><b>A. Planiranje i priprema</b></p> <p>Nakon potpisivanja odgovarajućeg sporazuma sa sudionikom TR-a novi TR obavještava stari TR o planu migracije razrađenom u skladu sa Smjernicom 3. i usuglašava ga s njime.</p> <p>Novi TR elektroničkom poštom obavještava nadležna tijela o prijenosu.</p> <p>Stari TR utvrđuje i usuglašava sa sudionikom TR-a sljedeće agregirane informacije o SFT-ovima sudionika TR-a koje su uključene u prijenos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ najnovije stanje primljenih neizvršenih SFT-ova, tj. „stanje trgovanja“</li> <li>○ ukupan broj neizvršenih SFT-ova</li> </ul> <p>Stari TR trebao bi zatražiti potvrdu sudionika TR-a o točnosti prethodno navedenih informacija u odnosu na evidenciju sudionika TR-a<sup>26</sup> u skladu sa smjernicom 8. U slučaju nepodudaranja stari TR trebao bi uskladiti predmetne brojke sa sudionikom TR-a i usuglasiti konačni popis izvješća o SFT-ovima koji će biti prenesen. Stari TR trebao bi sva odstupanja riješiti <i>što prije, a najkasnije u roku od pet radnih dana.</i></p>
<p><b>B. Izvršenje prijenosa</b></p> <p>Nakon potvrde broja SFT-ova i evidencija stari TR trebao bi nastaviti s generiranjem relevantnih datoteka u skladu sa Smjernicom 5. i odgovarajućim općim načelima.</p> <p>Stari i novi TR-i provode plan migracije. Stari TR trebao bi prenijeti generirane datoteke novom TR-u koji potvrđuje prijenos datoteka.</p> <p>U tom pogledu neizvršeni SFT-ovi trebaju se prenijeti unutar unaprijed određenog vikenda ili na dogovoreni radni dan.</p>
<p><b>C. Provjera prenesenih podataka</b></p> <p>Novi TR trebao bi odrediti sljedeće količine i informacije za zaprimljene evidencije i provjeriti potpunost prijenosa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ najnovije stanje primljenih neizvršenih SFT-ova, tj. „stanje trgovanja“</li> <li>○ ukupan broj neizvršenih SFT-ova</li> </ul>

<sup>26</sup> U skladu s člankom 4. stavkom 4. SFTR-a „druge ugovorne strane vode evidenciju o svim transakcijama financiranja vrijednosnih papira koje su sklopile, izmijenile ili prekinula najmanje pet godina nakon dovršetka transakcije“. U slučaju izvještajnog sudionika TR-a koji izvješćuje u ime drugih, trebao bi upotrijebiti i njihovu evidenciju.

<p>Novi TR trebao bi zatražiti potvrdu sudionika TR-a o točnosti prethodno navedenih informacija u odnosu na evidenciju sudionika TR-a<sup>27</sup> u skladu sa smjernicom 33. U slučaju nedosljednosti dva TR-a trebala bi nastojati uskladiti odgovarajuće količine sa sudionikom TR-a sve dok se ne postigne dogovor.</p>
<p><b>D. Završne obavijesti</b></p>
<p>Novi TR trebao bi obavijestiti sve TR-ove da je izvještajni sudionik premješten njemu. Te informacije trebale bi se upotrijebiti za olakšavanje postupka usklađenja relevantnih SFT-ova koji su preneseni novom TR-u.</p>
<p>Novi TR trebao bi obavijestiti odgovarajući NCA i ESMA-u o dovršenju prijenosa podataka sudionika TR-a i utvrditi uključene vrste SFT-ova.</p>
<p><b>E. Vođenje evidencije i sigurno brisanje podataka</b></p>
<p>Stari TR trebao bi ukloniti prenesene neizvršene SFT-ove iz svih agregiranja podataka.</p>
<p>Stari TR trebao bi zadržati prenesene podatke onakvima kakvi su bili prije prijenosa onoliko dugo koliko je propisano općim načelima i u skladu sa zahtjevima iz SFTR-a.</p>
<p>Stari TR trebao bi čuvati dnevnik izvješćivanja najmanje deset godina od raskida odgovarajućih ugovora.</p>
<p>Kada je to dopušteno, stari TR uništiti/izbrisati će prenesene podatke primjenom mjerodavnih općih načela za sigurno brisanje/uništavanje.</p>

<sup>27</sup> U skladu s člankom 4. stavkom 4. SFTR-a „druge ugovorne strane vode evidenciju o svim transakcijama financiranja vrijednosnih papira koje su sklopile, izmijenile ili prekinule najmanje pet godina nakon dovršetka transakcije”. U slučaju izvještajnog sudionika TR-a koji izvješćuje u ime drugih, trebao bi upotrijebiti i njihovu evidenciju.

## 5.2 Prilog II. – Postupak za migraciju u slučaju oduzimanja registracije u skladu sa SFTR-om

<p><b>A. Početne obavijesti</b></p> <p>(Dobrovoljno oduzimanje) TR obavještava ESMA-u, sudionike TR-a, druge uključene TR-ove i NCA-e o svom zahtjevu za oduzimanje registracije barem prije (u skladu sa Smjernicom 26.) planiranog datuma prestanka rada (ako TR zatraži oduzimanje).</p> <p>ili</p> <p>(Prisilno oduzimanje) ESMA obavještava TR(-ove) i NCA-e da bi novi TR(-ovi) trebao/li primiti podatke koji su izvorno dostavljeni starom TR-u (ako TR ne zatraži oduzimanje).</p>
<p><b>B. Planiranje i priprema</b></p> <p>Stari TR obavještava sudionike TR-a o svojoj namjeri prestanka rada. TR(-ovi) priprema(ju) plan migracije kao što je opisano u Smjernici 3. i dostavlja(ju) ga ESMA-i i novom TR-u (ili novim TR-ovima). ESMA i ostali uključeni TR-ovi iznose sve potencijalne primjedbe ili zabrinutost, a nakon njihova rješavanja sve strane usuglašavaju pojedinosti plana migracije.</p> <p>Stari TR utvrđuje SFT-ove koji su uključeni u prijenos i dostavlja ESMA-i i drugim uključenim TR-ovima (u okviru plana migracije ili zasebno) sljedeće informacije o SFT-ovima koje su uključene u prijenos, raspoređene po TR-ovima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ najnovije stanje primljenih neizvršenih SFT-ova, tj. „stanje trgovanja“</li> <li>○ ukupan broj neizvršenih SFT-ova</li> <li>○ ukupan broj evidencija povezanih s događajima u životnom ciklusu tih SFT-ova za izvješća o transakciji, iznosu nadoknade i ponovnoj upotrebi</li> <li>○ ukupan broj evidencija povezanih s raskinutim i dospjelim SFT-ovima</li> <li>○ ukupan broj evidencija koje se odnose na SFT-ove s pogreškom</li> <li>○ ukupan broj evidencija koje se odnose na odbijene SFT-ove o kojima je izvijestio sudionik TR-a i koje nisu prošle provjeru valjanosti podataka</li> <li>○ broj unosa u dnevniku izvješćivanja</li> <li>○ ukupan broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML i broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML</li> </ul>
<p><b>C. Izvršenje prijenosa</b></p> <p>Nakon što se potvrdi broj SFT-ova i evidencija, stari TR trebao bi nastaviti s generiranjem relevantnih datoteka u skladu sa smjernicom 5.</p> <p>Stari TR i novi TR(-ovi) provode plan migracije. Generirane datoteke prenose se od starog TR-a novom TR-u (novim TR-ovima) koji potvrđuje svaki prijenos.</p> <p>Naveden je redoslijed određivanja prioriteta SFT-ova i evidencija uključenih u Smjernica 15.</p>

Ako je moguće, neizvršeni SFT-ovi trebali bi se prenijeti tijekom vikenda ili na dogovoreni radni dan, dok bi se odgovarajući događaji u životnom ciklusu na te SFT-ove za izvješća o transakciji, iznosu nadoknade i ponovnoj upotrebi trebali prenijeti što prije.

Ako to nije moguće, neizvršeni SFT-ovi trebali bi se segmentirati po sudioniku TR-a na dvije ili više serija koje će se prenijeti u narednim vikendima ili na dogovorene radne dane. Odgovarajući događaji u životnom ciklusu po seriji trebali bi se prenijeti što prije.

Preostali SFT-ovi trebale bi se prenijeti što prije.

ESMA-u se pravodobno i redovito izvješćuje o svim utvrđenim pitanjima i ostvarenom napretku.

#### **D. Provjera prijenosa podataka**

Novi TR(-ovi) trebao/li bi odrediti sljedeće količine i informacije za zaprimljene evidencije i provjeriti potpunost prijenosa:

- najnovije stanje primljenih neizvršenih SFT-ova, tj. „stanje trgovanja
- ukupan broj neizvršenih SFT-ova
- ukupan broj evidencija povezanih s događajima u životnom ciklusu tih SFT-ova za izvješća o transakciji, iznosu nadoknade i ponovnoj upotrebi
- ukupan broj evidencija povezanih s prekinutim i dospjelim SFT-ovima
- ukupan broj evidencija koje se odnose na SFT-ove s pogreškom
- ukupan broj evidencija koje se odnose na odbijene SFT-ove o kojima je izvijestio sudionik TR-a i koje nisu prošle provjeru valjanosti podataka
- broj unosa u dnevniku izvješćivanja
- ukupan broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na odbijenice u formatu XML i broj izlaznih izvješća za tijela koja se odnose na status usklađenja u formatu XML

Novi TR-ovi trebali bi obavijestiti ESMA-u i stari TR o rezultatima provjere. U slučaju neuspješne provjere obje strane istražuju glavni uzrok (stari i novi TR-ovi), a postupak prijenosa ponavlja se sve dok prijenos podataka ne uspije.

#### **E. Završne obavijesti**

Novi TR-ovi trebali bi obavijestiti odgovarajuće sudionike TR-a, sve preostale TR-ove i odgovarajuće NCA-e (elektroničkom poštom) o uspješnom dovršetku prijenosa.

#### **F. Vođenje evidencije i sigurno brisanje podataka**

Stari TR trebao bi zadržati prenesene podatke onakvima kakvi su bili prije prijenosa onoliko dugo koliko je opisano u Smjernici 28. i u skladu sa zahtjevima iz SFTR-a.

Kada je to dopušteno, stari TR trebao bi uništiti/izbrisati prenesene podatke primjenom odgovarajućih načela za sigurno brisanje/uništavanje iz Smjernice 28.